

中醫證候評分問卷

The scores of CM Diagnostic Pattern & Clinical Characteristics Assessments

(根據《中藥新藥臨床研究指導原則》及《中醫臨床診斷術語國家標準（證候部分）》設計)

I · 肺脾兩虛 Lung and Spleen Deficiency

主症 Main Syndromes :

咳嗽 Cough	0 () 2 () 4 () 6 ()
咯痰 Sputum	0 () 2 () 4 () 6 ()
氣喘 Short of breath	0 () 2 () 4 () 6 ()

兼症 Accompanying Symptoms :

納差 Poor appetite	0 () 1 () 2 () 3 ()
乏力 Fatigue	0 () 1 () 2 () 3 ()
自汗 Sweating	0 () 1 () 2 () 3 ()
食後脘痞 Stomachache	0 () 1 () 2 () 3 ()
便溏 Loose stools	0 () 1 () 2 () 3 ()

評分標準：

主症	0	2	4	6
咳嗽	無	偶咳	稍咳嗽或夜裡偶咳，不影響工作生活	晝夜頻咳，影響工作生活
咯痰	無	日咳痰 10-50mL	日咳痰 50~100mL	日咳痰 100mL以上
氣喘	無	重體力活動後發生	輕度活動後發生，不影響睡眠	無法平臥，影響睡眠及活動

兼症	0	1	2	3
納差	無	食欲稍減，食量不變	食欲減退，食量減少 1/3 以內	無食欲，食量減少 1/3 以上
食後脘痞	無	食後半小時內緩解	食後 1/2 - 2h 內緩解	持續脘悶腹脹
自汗	無	輕度活動後偶有	輕度活動後常有	休息時有，動則明顯
乏力	無	稍有，不影響工作生活	有，尚可接受輕體力活	明顯，無法工作、自主生活
便溏	無	日 1 次	日 2 - 4 次	日 4 次以上

II · 氣陰兩虛 Qi and Yin Deficiency

主症 Main Syndromes :

咳嗽 Cough	0 () 2 () 4 () 6 ()
咯痰 Sputum	0 () 2 () 4 () 6 ()
氣喘 Short of breath	0 () 2 () 4 () 6 ()

兼症 Accompanying Symptoms :

乏力 Fatigue	0 () 1 () 2 () 3 ()
腰膝酸軟 Weak Knees and back	0 () 1 () 2 () 3 ()
手足心熱*	0 () 1 () 2 () 3 ()
耳鳴 Tinnitus	0 () 1 () 2 () 3 ()
盜汗 Sweating at night	0 () 1 () 2 () 3 ()

*Feverish sensation in the palms and soles

評分標準:

主症	0	2	4	6
咳嗽	無咳	偶咳	經常咳嗽，但能自止	咳嗽頻繁，常不自止
咯痰	無痰	咳痰量少而稀	咳痰量少而黏	痰少不易出，咳吐不爽
氣喘	無	偶有，大量活動後加重	活動後加重，輕度影響日常活動	輕度活動後既有症狀，影響日常活動

兼症	0	1	2	3
乏力	無	偶有乏力	經常乏力，不影響日常活動	乏力明顯，影響日常活動
腰膝酸軟	無	偶有腰膝酸軟，不影響日常活動	時有腰膝酸軟，活動後明顯，休息可緩解	總是腰膝酸軟，影響日常活動
手足心熱	無	偶有手足心熱	時有手足心熱，心中煩熱	總是手足心熱，甚心中煩悶，夜間影響入眠
耳鳴	無	偶有耳鳴，但不覺痛苦	持續性耳鳴，安靜時明顯	持續性耳鳴，影響日常生活作息
盜汗	無	偶有盜汗	時有盜汗，身有汗感	經常盜汗，汗濕衣被